

DOI <https://doi.org/10.30525/978-9934-26-261-6-11>

**FEATURES OF GARY CHAPMAN'S NOVEL  
«THE FIVE LOVE LANGUAGES SINGLES EDITION»**

**ОСОБЛИВОСТІ РОМАНУ ГЕРІ ЧЕПМЕНА  
«П'ЯТЬ МОВ ЛЮБОВІ ДЛЯ НЕОДРУЖЕНИХ»**

**Bessarab O. V.**

*Candidate of Philological Sciences,  
Associate Professor at the Department  
of Foreign Philology  
Educational and Scientific Institute  
of Philology and Journalism  
V. I. Vernadsky Taurida  
National University*

**Бессараб О. В.**

*кандидат філологічних наук,  
доцент кафедри зарубіжної філології  
Навчально-наукового інституту  
філології та журналістики,  
Таврійський національний  
університет імені В. І. Вернадського*

**Reznik Yu. V.**

*2nd year Master Student, Department  
of Foreign Philology  
Educational and Scientific Institute  
of Philology and Journalism  
V. I. Vernadsky Taurida  
National University  
Kyiv, Ukraine*

**Резнік Ю. В.**

*магістрант 2 курсу кафедри  
зарубіжної філології  
Навчально-наукового інституту  
філології та журналістики,  
Таврійський національний  
університет імені В. І. Вернадського  
м. Київ, Україна*

Гері Чепмен відомий американський психолог, консультант і автор творів про любов і сім'ю. Практично всі книги Гері Чепмена – корисні психологічні твори про труднощі і проблеми, які виникають між закоханими людьми, родинами або в стосунках з дітьми різного віку. Найбільшу популярність письменник здобув завдяки серії книг «П'ять мов любові», яка розійшлася по світу мільйонними тиражами.

Свій творчий шлях автор розпочав у 1979 року. Гері Чепмен є автором понад 15 книг. Його серія книг «П'ять мов кохання» (в тому числі і «П'ять мов любові для неодружених» була перекладена на 42 мови, включаючи арабську та хінді. У своєму романі Чепмен говорить, що для того, щоб відкрити мову любові іншої людини, потрібно спостерігати, як вона виражає свою любов до інших, і проаналізувати, на що вона найбільше скаржиться і чого найбільше вимагає від своїх друзів. Його теорія полягає в тому, що люди схильні дарувати любов так, як їм подобається отримувати любов.

«П'ять мов любові для неодружених» Гері Чепмена – це посібник або поради, як краще любити свого партнера та створити глибший емоційний зв'язок у ваших стосунках. Ця книга допоможе читачеві навчитися розмовляти мовою любові вашого партнера, надаючи інструменти для здійснення правильних змін у ваших стосунках, які дозволять їм тривати.

Дослідженням романів «П'яти мов любові» представлено в критичних роботах зарубіжних дослідників, а саме: Дж. Дігмана, Дж. Ріфа, Дж. Херінга, Мк. Фарнслі, Е. Ніколса та інших [3, с. 45-46.], але всі вони розглядали «П'ять мов любові» беручи до уваги передумови написання та психологічну складову, залишаючи поза увагою особливості поезики романів автора. Наприклад, дослідження Е. Ніколс. Дж. Ріфф. Ш. Качор та інші аналізують та прослідковують освітні програми стосунків, які були створені на основі роману доктора Гері Чепмена «П'яти мовах любові» [3; 7].

Гері Чепмен з перших сторінок роману піднімає питання шлюбу та дає статистичні дані, кількість людей, які не перебувають у шлюбі, наголошуючи на тому, що це достатньо велика проблема сучасного суспільства. [1, с. 1; 4].

Автор виділяє 5 груп людей, які на даний момент не одружені:

1. Ніколи не одружені. Від вісімнадцяти років і старше. У цю групу входить 49 мільйонів чоловік. Середньостатистичний вік першого шлюбу серед жінок піднявся до 25 років, серед чоловіків – до 27. Це означає, що в загальній кількості людей від вісімнадцяти до двадцяти чотирьох років майже кожен дев'ятий із десяти (87%) ніколи не був одружений.

2. Розлучені. Сьогодні 10% дорослого населення розлучені. Однак згодом все більше шлюбів руйнуються протягом перших п'яти років подружнього життя. 20% всіх шлюбів розірвано через десять років.

3. Неофіційно розлучені. Є пари які офіційно перебувають у шлюбі, проте не живуть разом. Вони ведуть більше холостяцький, ніж сімейний спосіб життя.

4. Вдови. Четверо з п'яти дорослих людей, які пережили смерть чоловіка, є жінками. Майже половина жінок, які досягли 65 років і старші, вдови. Чоловіки становлять лише 14% від загальної кількості.

5. Батьки-одиначки. Сто років тому на сотню повнолітніх людей припадало менше одного батька-одиначка, який виховує неповнолітню дитину. Сьогодні таких налічується більш ніж 12 млн. – майже кожна третя сім'я [1; 2; 4].

Автор майстерно та з науковою точністю описує тему мови кохання та вказує, як наповнити наше життя любов'ю. П'ять мов любові включають: слова підтримки, якісний час, фізичний дотик, акти служіння та дарування подарунків. Чепменом зазначає, що кожна людина «розмовляє» і «приймає» мову любові до свого партнера. Важливість теми любові полягає в тому, щоб надати читачам спосіб зрозуміти бажання та потреби одне одного у стосунках [5, с. 3].

Автор надихає не лише рядового читача, але й провідних психологів та науковців, які на основі роману Чепмена проводять свої дослідження та соціальні експерименти. Наприклад, Стаффорд, Дайнтон і Хаас зібрали дані 520 подружніх пар та провели дослідження. Частиною їх дослідження була буденна та стратегічна поведінка кожної пари. [6].

У своєму романі консультант з питань подружжя та сім'ї використовує справжні історії людей, які в свій час зверталися до нього за допомогою. Всі імена були замінені Гері Чепменом, для конфіденційності.

Структура роману включає: подяку, вступ, 14 розділів, нотатки, додатки та навчальний посібник. Проте, слід зазначити, що майже у кожному розділі або у кінці чи початку розповіді, автор залишає питання читачеві, над якими варто замислитися. Це і відрізняє психологічний роман Гері Чепмена від великої кількості інших робіт. Адже автор прагне не тільки розказати історію, але й включає дидактичний компонент, який допомагає читачеві навчитись новому та відкрити у собі нові можливості та почуття, про які читач ніколи не здогадувався раніше.

Усього в романі розкривається 36 міні-історій, у яких частіше за все беруть участь два або три головних героїв. Це дозволяє читачеві подивитися на ситуацію з боку та зробити висновки. Але міні-історії описують не лише стосунки в парах, автор описує різні види любові, а саме: любов матері до дитини, любов батьків до дітей, любов подруги до друга, батька до доньки і звичайно любов до партнера.

Не дивлячись на те, що всього у книзі 14 розділів, усі 36 міні-історій поділені саме на 5 груп, що дає можливість добре зрозуміти та проаналізувати кожну з п'яти мов любові. Щоб не втрачати зв'язок між історіями та переплітати їх, автор згадує головних героїв з попередніх історій, але це не впливає на сюжет нової розповіді.

Створена автором система образів розкривається в різних ситуаціях по різному. Наприклад, Гері Чепмен зазначив, що коли ми дуже нещасні, ми можемо загубитися у власній тіні і відчувати, що виходу немає, особливо коли ситуація, в якій ми опинилися, ніколи не зміниться. Так, складно бути оптимістом, коли роками борешся у «важкому» шлюбі.

Нелегко залишатися позитивним, коли ми відчуваємо себе жертвами і щось не так з нашою другою половинкою. З одного боку, це правда: ми не є кривдниками і не безвідповідальні, але ми можемо змінити деякі речі, якщо це буде наше бажання.

«Визнання своєї недосконалості не означає, що я невдача» [2]. Цей надскладний образ Гері Чепмен розкриває в доволі не притаманній для себе манері. Адже Гері завжди закликає визнавати свої помилки, але ж не самого себе як помилку.

На сторінках свого психологічного роману Чепмен посилається на необхідність застосування певної поведінки для підтримки власного благополуччя, а також благополуччя у стосунках. Замість того, щоб скаржитися на те, що кохання зникло або стосунки мертві, Чепмен радить людям докладати свідомих зусиль.

### Література:

1. Гері Чепмен. П'ять мов кохання. Версія для тих, хто не перебуває у шлюбі. 91 с. URL: <https://issuu.com/knugu.rodunu/docs/yaziki.lubvi/20?ff> (дата звернення 06.12.2022)
2. Гері Чепмен. П'ять мов кохання. Як висловити любов вашому супутнику. URL: <https://5lovelangs.bib.bz/> (дата звернення 06.12.2022)
3. Allison Nichols. Jane Riffe. Cheryl Kaczor. Ami Cook. Gwen Crum. The Five Love Languages Program: An Exploratory Investigation Points to Improvements in Relationship Functioning Points to Improvements in Relationship Functioning, 2018. P. 40-58.
4. Chapman G. The Five Love Languages Singles Edition. 2004. 227 p. URL: <https://books.google.sm/books?id=0ein9BrveDAC&printsec=copyright&hl=it#v=onepage&q&f=false> (дата звернення 06.12.2022)
5. McKenzie Farnsley Relationship satisfaction through the love languages. 14 p.
6. Stafford, L., Dainton, M., & Haas, S. Measuring routine and strategic relational maintenance: Scale revision, sex versus gender roles, and the prediction of relational characteristics. *Communication Monographs*, 67(3), 2000. P. 306–323. URL:
7. Stolarski M, Wojtkowska K, Kwiecińska M. Time for love: Partners' time perspectives predict relationship satisfaction in romantic heterosexual couples. *Time & Society*. 2016. 23 p.